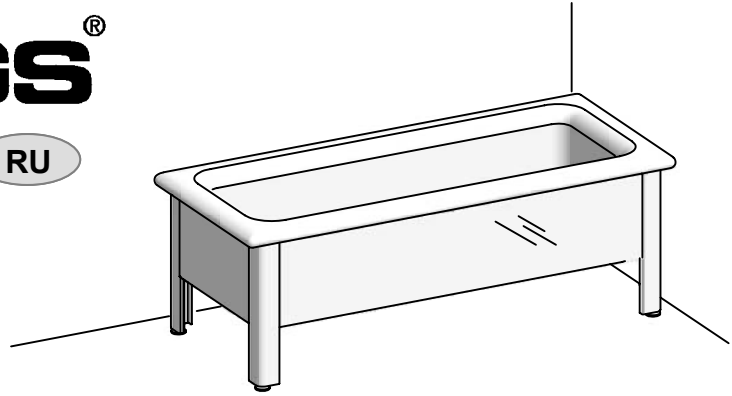
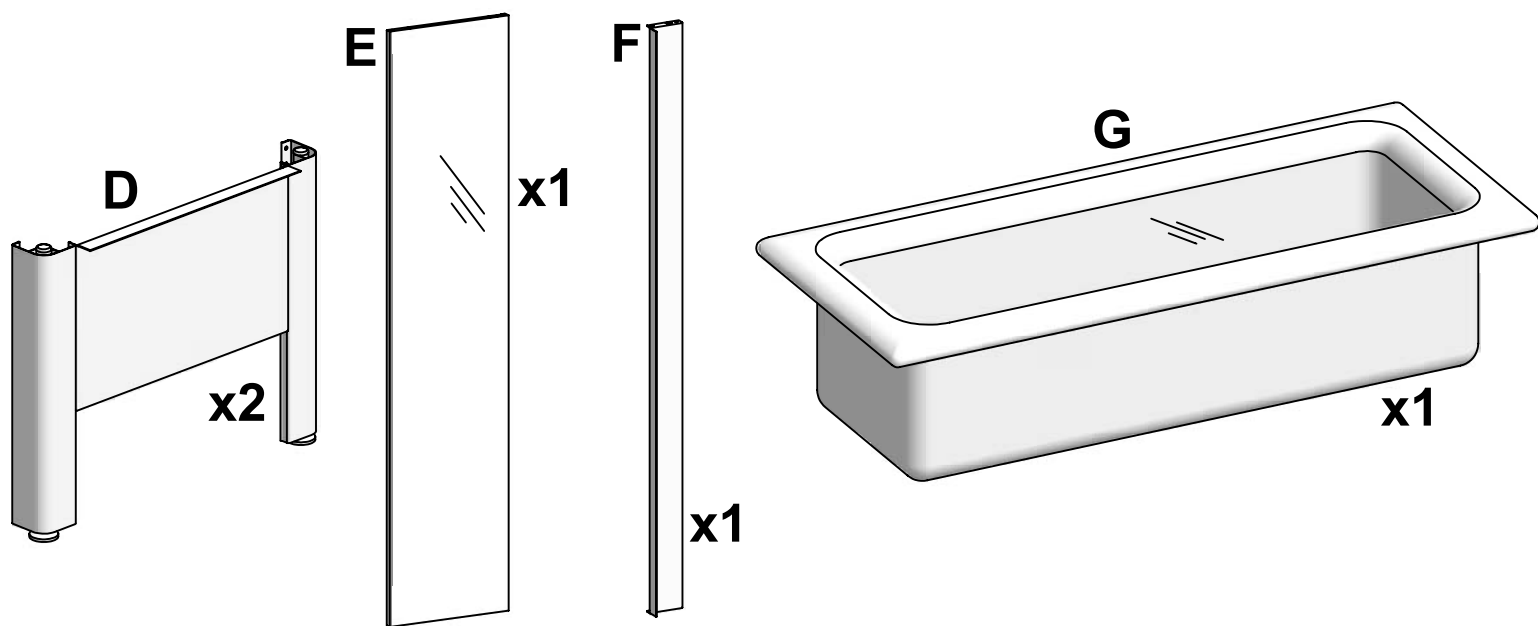


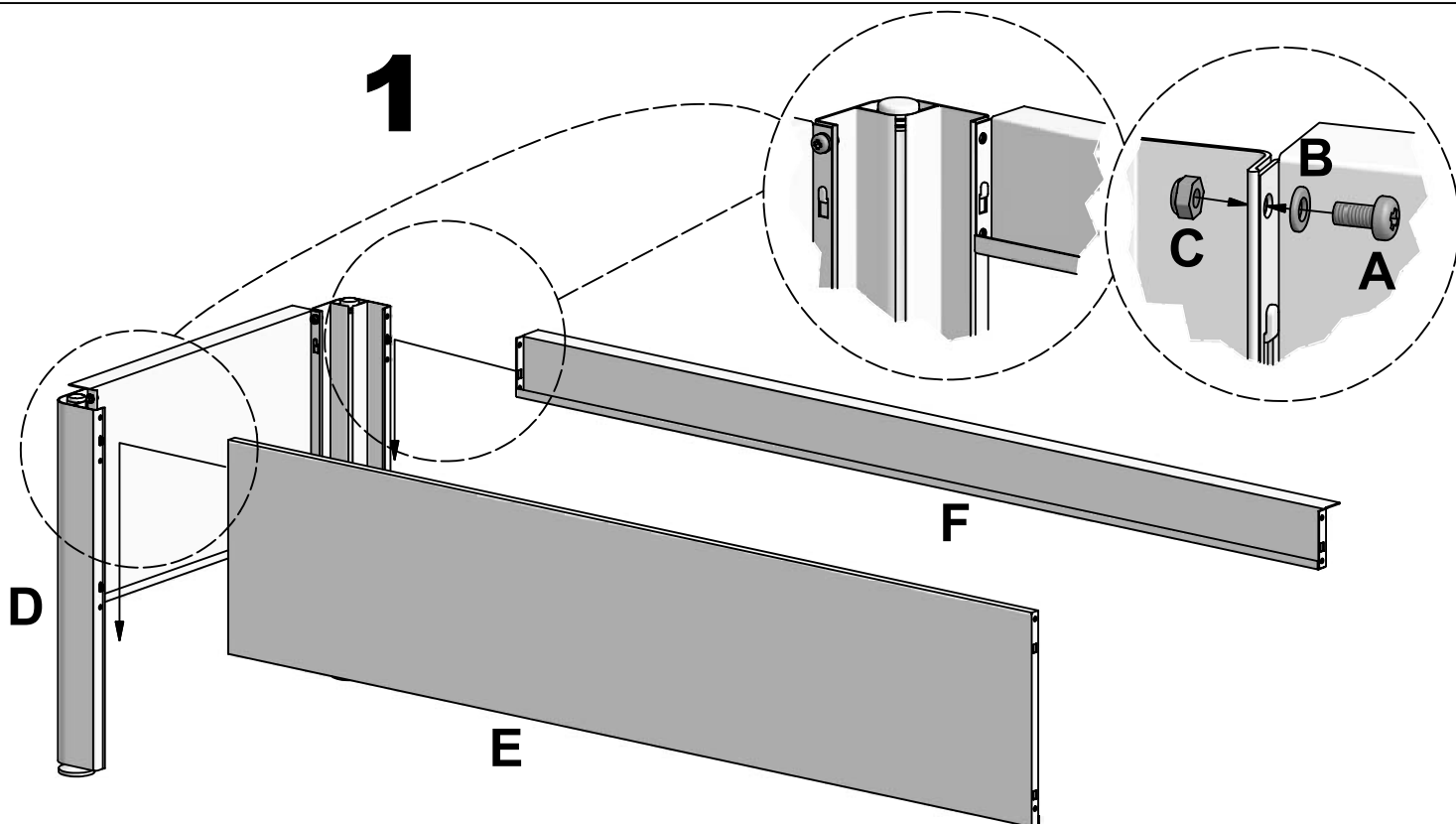
1050, 1300, 1400,  
1500, 1600, 1700

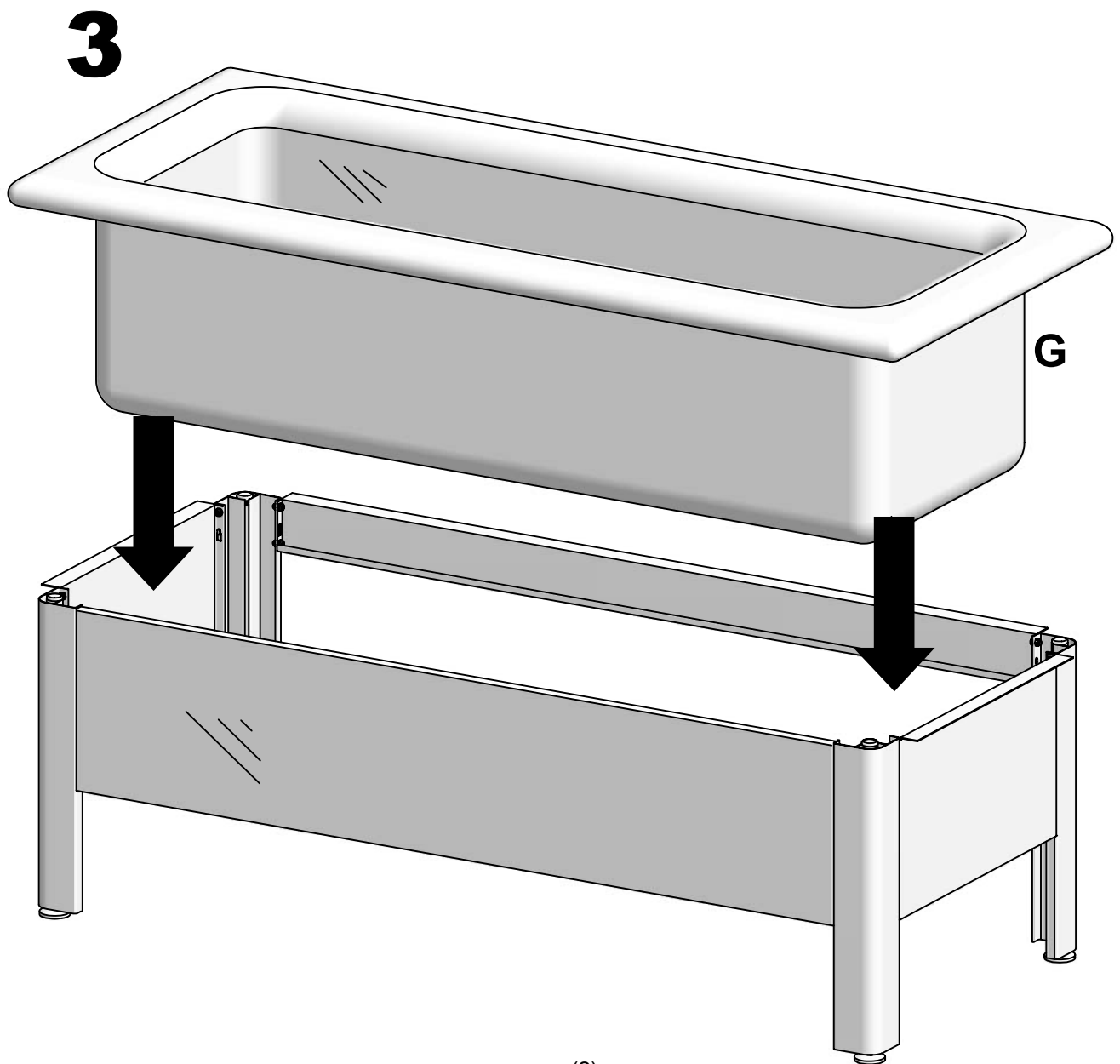
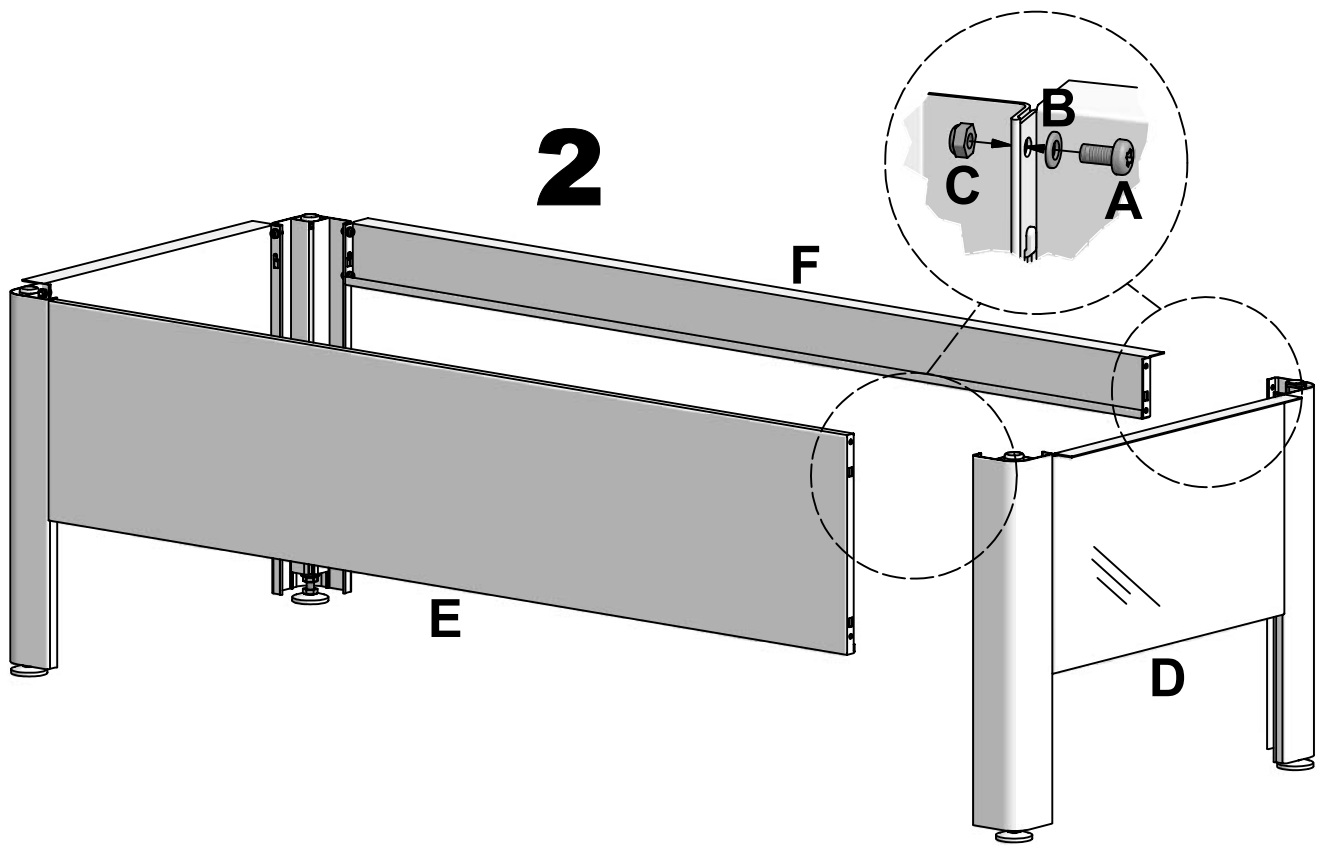


H190120000

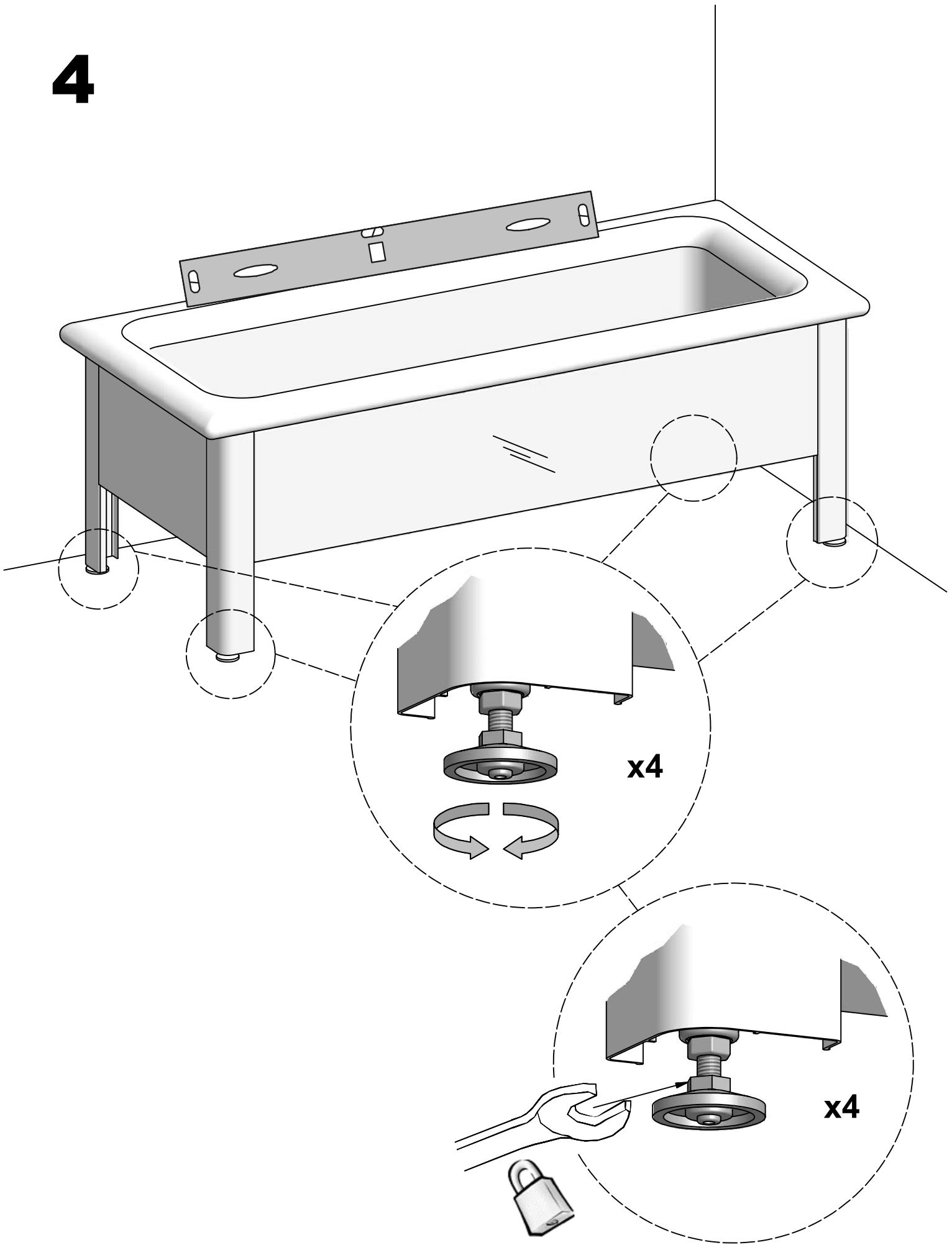


**1**





**4**



- S** Produkten är märkt med en 4-siffrig kod, vänligen avlägsna den ej !  
Koden uppges vid kontakt med återförsäljare / Svedbergs.
- N** Produktene er merket med en 4-sifret kode, vær vennlig og ikke fjern denne!  
Koden opplyses om ved kontakt med forhandleren/ Svedbergs.
- DK** Produktet er mærket med et 4 cifret nr., gem venligst dette.  
Nummeret skal bruges ved henvendelse til forhandleren/Svedbergs.
- SF** Tuote on merkitty 4-numeroisella koodilla, ole hyvä ja jätä se paikalleen!  
Koodi on tarpeellinen mahdollisissa yhteydenotoissa jälleenmyyjälle/Svedbergsille.
- GB** The product is labelled with a 4 number code - please do not remove it!  
The code will be required when contact is made with Svedbergs or their suppliers.
- RU** Изделие промаркировано 4-значным номером. Пожалуйста, оставьте номер  
нетронутым. Код необходим для возможного контакта со Svedbergs или его дилером.

**S**

**Skötselråd:**

För att ta hand om din möbel på bästa sätt ska du använda vanligt rengöringsmedel till de målade ytorna. Undvik medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak. På andra ytor som kan vara mer porösa, är det bäst att rengöra med en lätt fuktad trasa och samma milda rengöringsmedel. Inte heller här ska du använda skurpulver eller medel som innehåller slipmedel, syror eller ammoniak. Rengöring av glaset sker med hjälp av, för badrum och ändamålet avsedda rengöringsprodukter. Avtorkning av ytorna bör ske med frottéhanduk eller annat mjukt material. Använd aldrig rengöringsmedel som har en slipande effekt eftersom de kan repa glasytorna.

**N**

**Pleie av møblene**

For å ta best mulig vare på møblene dine, skal du bruke et vanlig rengjøringsmiddel til de malte flatene. Unngå midler som inneholder slipende eller etsende stoffer, eller salmiakk. Andre overflater kan være mer porøse, og disse er det best å gjøre rent med en lett fuktig klut og samme, milde rengjøringsmiddel. Her skal du heller ikke bruke skurepulver eller midler som inneholder slipende eller etsende stoffer, eller salmiakk. Rengjøring av glasset anbefales rengjøringsmiddel beregnet på badrom uten slipene effekt. Tørk av flatene med frottehåndkle eller annet mykt materiale. Anvend aldri rengjøringsmiddel som har slipene effekt ettersom de kan lage riper i glassflatene.

**DK**

**Møbelpleje**

For den bedst mulige pleje af dine møbler bør du anvende et almindeligt rengøringsmiddel til de malede overflader. Undgå midler, der indeholder slibemiddel, syre eller ammoniak. De andre overflader, der kan være mere sarte, rengøres bedst med en let fugtig klud og samme milde rengøringsmiddel. Også her bør du undgå skurepulver eller midler, der indeholder slibemiddel, syre eller ammoniak. Rengøring af glasset sker med de rengøringsmidler der er beregnet til det. Aftørring af overfladerne bør ske med et frottéhåndklæde eller lignende. Anvend aldrig rengøringsmidler med slibende effekt, da de kan ridse overfladen.

**SF**

**Kalusteiden hoito**

Parhaiten hoidat kalusteitasi käyttämällä maalipintoihin tavallisia puhdistusaineita. Vältä aineita, joissa on hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkia. Muut pinnat, jotka voivat olla huokoisempia, on parasta puhdistaa hiukan kostutetulla rievulla ja samalla miedolla puhdistusaineella. Älä käytä näissäkään hankausjauhetta tai aineita, joissa on hiovia aineksia, happoja tai ammoniakkia. Lasin puhdistus tehdään kylpyhuoneisiin tai vastaaviin tiloihin tarkoitetuilla puhdistustuotteilla. Pintojen kuivaus tehdään froteepyyhkeellä tai muilla pehmeillä materiaaleilla. Älä käytä hankausaineita tai muita hiovia aineksia sisältäviä aineita sillä ne voivat naarmuttaa lasipintaa.

**GB**

**Furniture care**

For best possible care of your bathroom furniture, use ordinary washing-up liquid for the painted surfaces. Avoid products that contain abrasives, acids or ammonia. Other surfaces that may be more porous are best cleaned by using a moist cloth and the same mild washing-up liquid. In this case, too, do not use scouring powder or products containing abrasives, acids or ammonia. Only recommended products should be used for keeping the glass clean. After use, wipe off water from shower glass with a soft cloth. Never use an abrasive cleaner on the glass as it may cause scratching.

**RU**

**Уход за мебелью**

Для ухода за окрашенной поверхностью мебели лучше всего использовать обычные моющие средства. Избегайте использования абразивных и содержащих кислоты и аммиак средств. Другие, более пористые поверхности, следует протирать слегка смоченной салфеткой с использованием мягких моющих средств. Нельзя использовать шлифовальные средства, а также абразивные, кислые или аммиачные средства. Стекла следует чистить моющими средствами, предназначенными для ваннных комнат и других соответственных помещений. После мытья следует протереть сухой мягкой салфеткой. Не используйте жесткие или абразивные материалы, которые могут поцарапать поверхность стекол.

 **SVEDBERGS**<sup>®</sup>

2005-08-25

H90012000

**PRESTANDEDEKLARATION / DECLARATION OF PERFORMANCE**

Nr./No. H900145163

**1. Produkttypens unika identifikationskod / Unique identification code of the product-type**Badkar med emalj  
*Bath tub with enamel***2. Identifiering av produkten / Identification of the product**Emaljbadkar, Emaljbadkar De Luxe, Sittbadkar  
*Enamelled bath, Enamelled bath De Luxe, Enamelled bath for sitting in***3. Avsedd användning / Intended use**Badkar i bad- och hygienrum  
*Bath tub in bath and hygiene rooms***4. Tillverkare / Manufacturer**Svedbergs i Dalstorp AB  
514 63 Dalstorp  
Sweden5. Ej relevant / *Not relevant***6. System för bedömning / System of assessment**

System 4

7. Ej relevant / *Not relevant*8. Ej relevant / *Not relevant***9. Angiven prestanda / Declared performance**

| EN 14516:2006+A1:2010  |                                |
|--|--------------------------------|
| Väsentliga egenskaper, klass 1 / <i>Essential characteristics, class 1</i> | Prestanda / <i>Performance</i> |
| Lättrengörighet / <i>Cleanability</i>                                      | Godkänd / <i>Pass</i>          |
| Hållbarhet / <i>Durability</i>   | Godkänd / <i>Pass</i>          |

**10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9.***The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.*

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

*This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.*

Undertecknad för tillverkaren av:

*Signed for and on behalf of the manufacturer by:*.....  
Fredrik Björkman  
Verkställande Direktör / *Managing Director*

Dalstorp 2013-05-15

**PRESTANDAERKLÆRING**

Nr. H900145163

1. **Produkttypens unike identitetskode**  
Badekar med emalje
2. **Identifikasjon av produktet**  
Emaljebadekar, Emaljebadekar de Luxe, Sittebadekar
3. **Beregnet bruk**  
Badekar i bade-og hygieniske rom
4. **Produsent**  
Svedbergs i Dalstorp AB  
514 63 Dalstorp  
Sweden
5. Ikke relevant
6. **Vurderingssystem**  
System 4
7. Ikke relevant
8. Ikke relevant

**9. Angitt prestanda**

| EN 14516:2006+A1:2010  |           |
|------------------------|-----------|
| Essensielle egenskaper | Prestanda |
| Vaskbarhet             | Godkjent  |
| Holdbarhet             | Godkjent  |

10. Prestandaen for produktene som angis i punkt 1 og 2 overenstemmer med den prestanda som angis i punkt 9.

Denne prestandaerklæringen utstedes på eget ansvar av den produsent som angis under punkt 4.

Undertegnet for produsenten av:



.....  
Fredrik Björkman  
CEO

Dalstorp 2013-05-15

**YDEEVNEDEKLARATION**

Nr. H900145163

1. **Varetypens unikke identifikationskode**  
Badekar med emalje
2. **Identifikation af produktet**  
Emaljebadekar, Emaljebadekar Luksus, Siddebadekar
3. **Tilsigtede anvendelse**  
Badekar i bade- og hygiejnerum
4. **Fabrikantens navn**  
Svedbergs i Dalstorp AB  
514 63 Dalstorp  
Sweden
5. Ikke relevant
6. **Systemet til vurdering**  
System 4
7. Ikke relevant
8. Ikke relevant

**9. Deklareret ydeevne**

| EN 14516:2006+A1:2010 |          |
|-----------------------|----------|
| Væsentlige egenskaber | Ydeevne  |
| Rengøringsvenlighed   | Godkendt |
| Holdbarhed            | Godkendt |

10. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:



.....  
Fredrik Björkman  
Admin. direktør

Dalstorp 2013-05-15

## SUORITUSTASOILMOITUS

Nro H900145163

- Tuotetyypin yksilöllinen tunniste**  
Kylpyamme emalista
- Tuotteen yksilöinti**  
Emaliamme, Emaliamme De Luxe, Istuma-amme
- Tuotteen käyttötarkoitus**  
Kylpyamme kylpy- ja hygienihuoneissa
- Valmistaja**  
Svedbergs i Dalstorp AB  
514 63 Dalstorp  
Ruotsi
- Ei tarpeellinen
- Suoritustason järjestelmä**  
Järjestelmä 4
- Ei tarpeellinen
- Ei tarpeellinen

**9. Ilmoitetut suoritustasot**

| EN 14516:2006+A1:2010       |              |
|-----------------------------|--------------|
| Perusominaisuudet, luokka 1 | Suoritustaso |
| Puhdistettavuus             | Hyväksytty   |
| Kestävyys                   | Hyväksytty   |

10. Edellä kohdissa 1 ja 2 yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat kohdassa 9 ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset.

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu kohdassa 4 ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



.....  
Fredrik Björkman  
Toimitusjohtaja

Dalstorp 2013-05-15